

# Roçadeira GR - 520

## Manual do Proprietário



Ferramentas  
**PROFISSIONAIS**



**IMPORTANTE!**

**Leia o Manual do Proprietário.**

## Índice

✓ Apresentação .....	3
✓ Introdução.....	3
✓ Instruções Gerais .....	3
✓ Segurança .....	4
➤ Armazenamento .....	4
➤ Partida.....	4
➤ Durante o Trabalho.....	4
➤ Manutenção.....	5
✓ Vestuário e EPI.....	5
✓ Especificações Técnicas.....	6
✓ Diagrama das Partes.....	7
✓ Símbolos de Segurança.....	8
✓ Montagem e Instalação.....	8
✓ Utilizando sua GR520.....	11
✓ Manutenção e Limpeza.....	13
✓ Armazenagem.....	15
✓ Garantia.....	16

# Apresentação

Parabéns por escolher os produtos TERRA®. Solicitamos que sejam lidas e seguidas atentamente as instruções a seguir.

- Leia atentamente o manual completo antes de tentar utilizar este equipamento. O não cumprimento ou negligência às instruções listadas abaixo pode resultar em sérios danos ao usuário.
- O presente manual de USO E MANUTENÇÃO é parte integrante da Roçadeira GR520.
- A Roçadeira serve somente para uso ocasional.

## Introdução

Sua Roçadeira GR520 possui muitas características que tornarão seu trabalho mais rápido e fácil. Segurança, conforto e confiabilidade foram tomados como prioridade para o projeto deste equipamento, bem como a fácil manutenção e operação.

## Instruções Gerais

- Trabalhe sempre com rotação constante, no máximo 9.000 RPM.
- Evite acelerar e desacelerar o equipamento.
- Regule o carburador respeitando os limites da máquina.
- Não trabalhe com afogador acionado.
- Observe sempre a razão de mistura óleo/gasolina para o motor (25:1) (4% de óleo).
- Utilize sempre gasolina comum, sem aditivos.
- Não armazene ou misture a gasolina e o óleo em recipientes
- Com resquícios de açúcar, como garrafas de refrigerante.
- Mantenha limpas as aletas de resfriamento do motor.
- Mantenha limpo o filtro de ar. Faça a manutenção de acordo com o manual.
- Nunca trabalhe com a lâmina rachada, trincada ou desbalanceada.
- Ao deixar o equipamento desativado por longo tempo, funcione o mesmo até o combustível acabar.

# Segurança

## A. ARMAZENAMENTO

- Sempre guarde a roçadeira em lugares secos e longe de qualquer fonte de calor.
- Sempre transporte a roçadeira com o motor desligado.

## B. PARTIDA

- Antes de ligar o equipamento, verifique se o parafuso de fixação da lâmina de corte está bem apertado.
- Verifique se a alavanca do acelerador está funcionando normalmente antes de ligar o equipamento.
- Antes de ligar o equipamento verifique também se o acessório de corte (lâmina ou carretel De Nylon) está girando livremente.
- Nunca ligue a roçadeira em ambientes fechados ou com pouca ventilação.
- Antes de ligar o equipamento verifique se não ocorreu vazamento durante o Abastecimento. Se houve algum derramamento de combustível durante o abastecimento, limpe muito bem as partes afetadas da máquina e ligue-a longe do lugar onde ocorreu o Derramamento de combustível, pois as faíscas provocadas pela ignição do motor podem Provocar um acidente.
- Não ligue o motor sem ter montado o braço da roçadeira.
- Assegure-se de que todos os equipamentos de segurança estejam em perfeita ordem Antes de ligar a roçadeira.

## C. DURANTE O TRABALHO

- Nunca utilize a roçadeira com alguma parte de proteção danificada ou faltando.
- Não utilize o equipamento quando estiver cansado, sob efeitos de álcool ou outras drogas.
- Utilize equipamentos de segurança pessoal como, luvas, botas, roupas especiais, óculos De proteção, protetor auricular e capacete.
- Não permita que pessoas não preparadas utilizem o equipamento.
- Não permita que outras pessoas ou animais fiquem a menos de 15 metros do equipamento Quando este estiver em funcionamento.
- Nunca utilizar os acessórios de corte diferentes dos especificados pelo fabricante.
- Em rotação lenta o conjunto de corte não deve girar. Trabalhe sempre em posições que Ofereçam equilíbrio e estabilidade. Trabalhar em planos muito irregulares pode provocar Acidente.

- Nunca toque no acessório de corte com o motor ligado. Para efetuar qualquer operação de Manutenção desligue o motor.
- Nunca abasteça com o motor ligado ou próximo a qualquer fonte de calor e/ou faíscas.
- Não fume enquanto opera a roçadeira.
- Nunca abra tampa do tanque com o motor em funcionamento.
- Quando estiver utilizando a roçadeira, evite cortar muito rente ao solo para evitar colisões Com pedras e/ou outro detritos.

#### D. MANUTENÇÃO

- Jamais efetue algum reparo ou modificação no equipamento que não seja de manutenção Normal, sempre se dirija a uma assistência técnica autorizada.
- Não utilize qualquer tipo de produto inflamável para efetuar a limpeza do equipamento.
- Nunca verifique a faísca da vela próximo ao cilindro e/ou qualquer produto inflamável.
- Mantenha as manoplas do equipamento sempre limpas para evitar qualquer tipo de Acidente devido à perda de controle do equipamento.

## Vestuário de segurança

Ao trabalhar com uma roçadeira sempre utilize equipamentos de proteção individual (EPI's). A utilização desses equipamentos não elimina o risco de acidentes, mas reduz suas Conseqüências. O seu revendedor pode aconselhá-lo na escolha do vestuário adequado.

Os vestuários de segurança nunca devem ser folgados no corpo do operador, isso Atrapalharia a operação e poderia, inclusive, causar acidentes. Não se deve utilizar roupas Largas, jóias ou cabelos compridos soltos enquanto opera a roçadeira, pois os mesmo podem Prender em alguma parte móvel do equipamento e causar um grave acidente.

Utilize sapatos de segurança com sola de borracha e biqueira de aço. Utilize sempre óculos ou viseira de proteção.

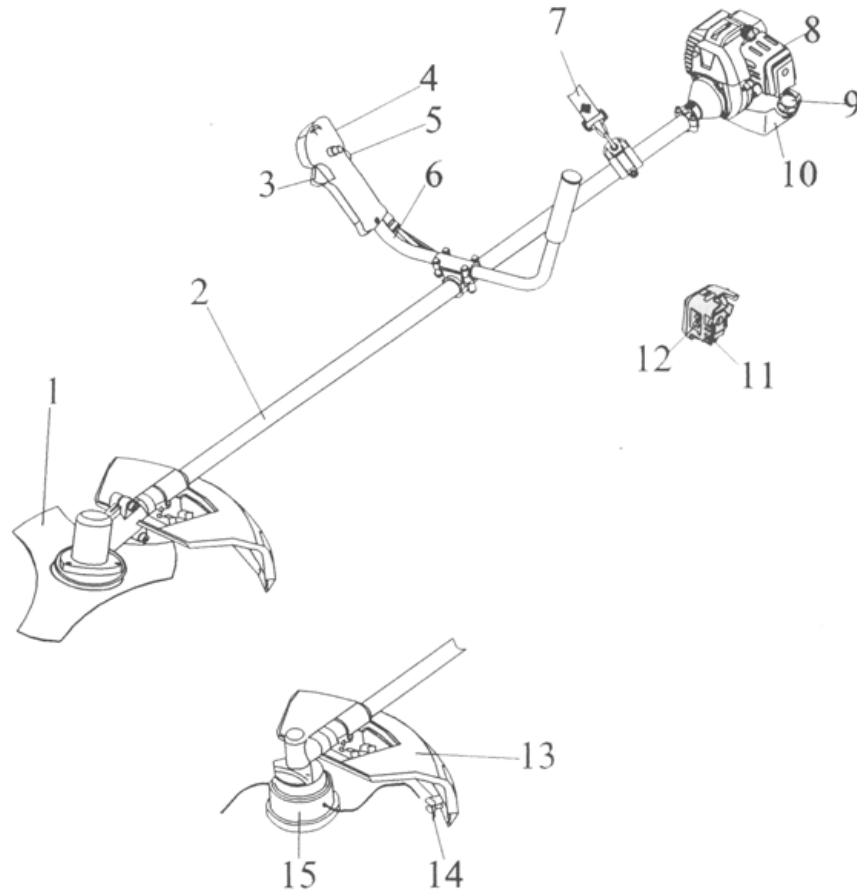
Utilize protetores auriculares ou tampões. A utilização de equipamentos deste tipo Requer uma atenção redobrada, pois eles reduzem a capacidade do operador em perceber Sinas de perigo tais como gritos ou alarmes.

Utilize luvas que permitam absorver o máximo de vibrações possível.

## Especificações Técnicas

DESCRIÇÃO	UNIDADE	VALORES
<b>Tipo</b>		Lateral
<b>Motor</b>		Terra GR – 520
<b>Cilindrada</b>	Cc	52
<b>Potencia</b>	kW / HP RPM	(1.82kW) 2,5 HP a 6500 RPM
<b>Rotação Máxima sem carga</b>	RPM	12000
<b>Combustível</b>		Mistura 4% (25:1)
<b>Consumo aproximado</b>	I / h	1,2
<b>Capacidade do Tanque</b>	I	1,2
<b>Autonomia aproximada</b>	Minutos	60
<b>Tipo de Ignição</b>		Eletrônica
<b>Vela</b>		Champion CJ8Y
<b>Diâmetro do Tubo de Transmissão</b>	mm	28
<b>Lamina de Corte</b>		3 pontas
<b>Disco para fio de nylon</b>		-
<b>Peso (s/acessório de corte)</b>	kg	7,8
<b>Relação Peso / Potencia</b>	kg / kW	6,2
<b>Uso recomendado</b>		Serviço Médio
* Depende de condições de uso tais como: altitude, regulagem de carburador, mistura óleo/gasolina, qualidade de combustível, acessório de corte e regime de trabalho		



## Diagrama das Partes





- |                         |                                       |
|-------------------------|---------------------------------------|
| 1 Lâmina de corte       | 9 Tampa do tanque de Combustível      |
| 2 Cabo de roçadeira     | 10 Tanque de combustível              |
| 3 Gatilho do acelerador | 11 Primer do carburador               |
| 4 Gatilho de segurança  | 12 Alavanca do afogador               |
| 5 Botão de liga/desliga | 13 Proteção                           |
| 6 Manopla do acelerador | 14 Lamina de controle do fio de Nylon |
| 7 Alça                  |                                       |


8 Proteção do filtro de ar 15 Cabeçote de fio de nylon  
**Embreagem em aço sintetizado maior durabilidade e vida útil.**

## Símbolos De Segurança

  - Utilize luvas e calçados de proteção sempre que manejar o Equipamento.

 - Fique sempre atento para possíveis lançamentos de detritos.

 - Antes de utilizar o equipamento leia e compreenda o manual de instruções.

 - Utilizar sempre capacete, óculos de proteção e protetor auricular.

 - Manter pessoas a pelo menos 15 metros de distancia do equipamento em funcionamento.

## Montagem e instalação

### Proteção

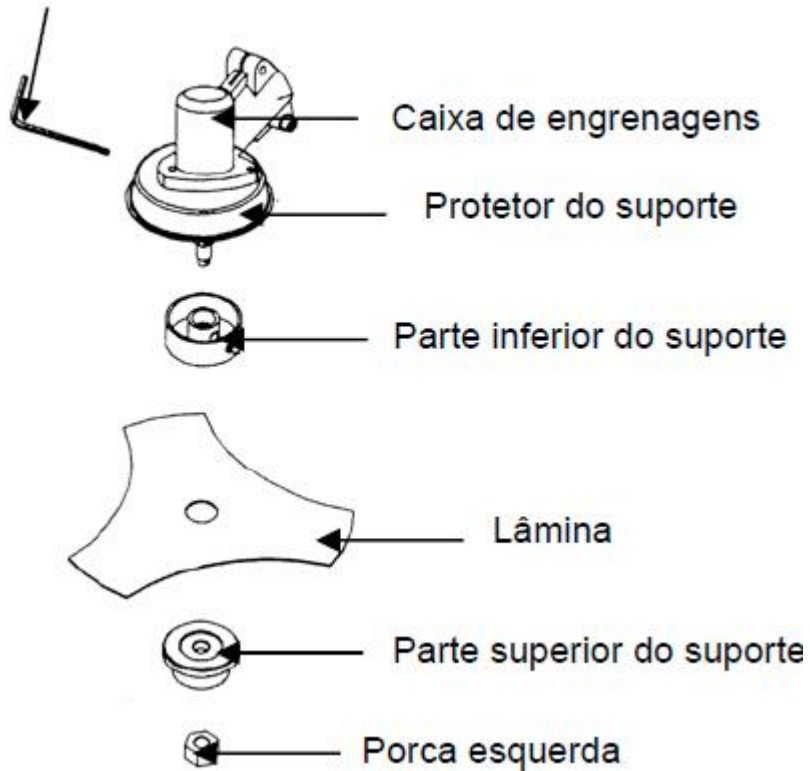
- ✓ Posicione a proteção no local adequado, coloque as placas de proteção e aperte os parafusos em "X".

### Lâmina

1. Fixe primeiramente o protetor. (Preste atenção, pois a rosca do parafuso de fixação é uma rosca esquerda, isso significa que ela tem aperto para o lado oposto ao das roscas normais).
2. Recoloque em seguida a parte inferior do suporte da lâmina.
3. Coloque a lâmina sobre o suporte e insira a parte superior do suporte sobre a lâmina.
4. Monte então a outra parte da proteção do suporte e fixe com a porca, ou parafuso, dependendo do modelo. (Lembre-se que a rosca

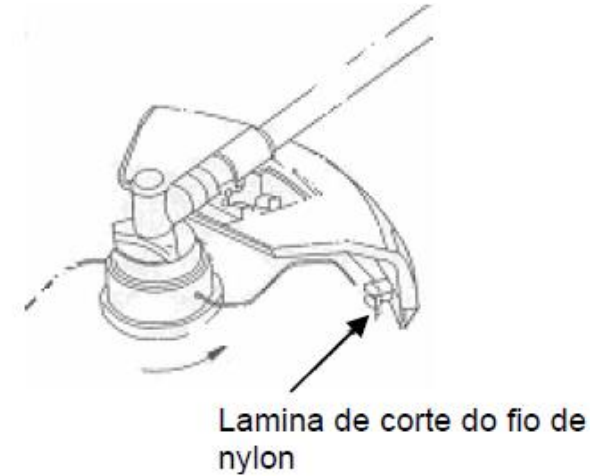
do parafuso de fixação é uma rosca esquerda, isso significa que ela tem aperto para o lado oposto ao das roscas normais).

### Chave Allen



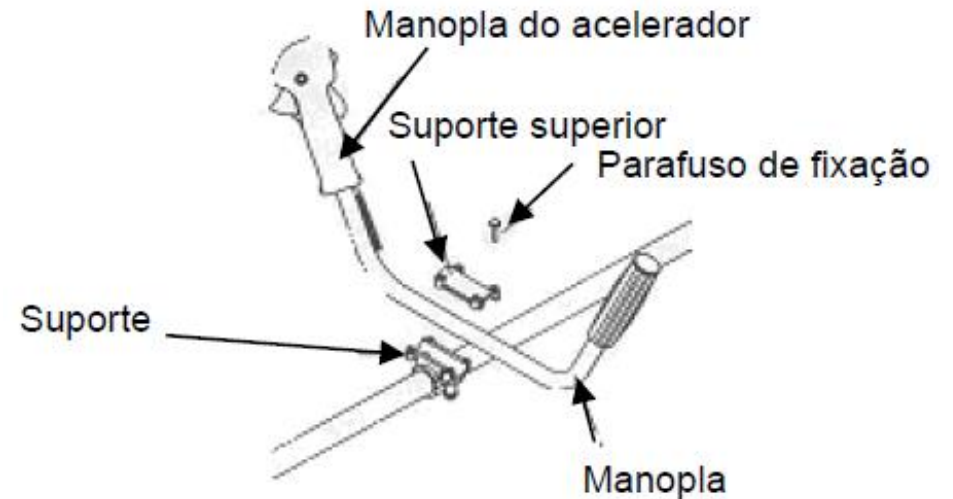
### Montagem do cabeçote com fio de nylon

1. Para montar o cabeçote siga o mesmo procedimento de montagem da lâmina, porém ao invés de colocar a lâmina sobre o suporte, coloque o cabeçote. (Lembre-se que a rosca do parafuso de fixação é uma rosca esquerda, isso significa que ela tem aperto para o lado oposto ao das roscas normais).



### Montagem da manopla e do acelerador

1. Posicione as manoplas sobre o suporte.
2. Fixe, então, a parte superior do suporte tomando cuidado para não desalinhar as manoplas. Peça a uma segunda pessoa para que segura as manoplas enquanto efetua o aperto.



# Utilizando sua GR520

## Mistura de combustível

Utilize uma mistura de gasolina e óleo dois tempos na proporção de 25:1 (25 partes de gasolina para 1 parte do óleo dois tempos) (4% do total será de óleo lubrificante).

**Atenção:** Os motores de dois tempos possuem uma potência específica elevada, por isso aconselhamos a utilização de gasolina sem chumbo e com número de octanas não inferior a 90. Não utilize gasolina aditivada ou armazenada por mais de 7 dias.

1. Para fazer a mistura do combustível, sempre utilize óleo específico para motor dois tempos.
2. Utilize recipientes limpos, isentos de graxa ou açúcar.
3. Agite bem o recipiente da mistura antes de abastecer o tanque.
4. Misture apenas o combustível que ira usar. Não armazene mistura em reservatórios ou no tanque da roçadeira. Uma vez realizada a mistura, utilize em no máximo 15 dias.
5. Posicione a roçadeira em uma superfície plana e sólida para evitar qualquer tipo de vazamento.
6. Mantenha a gasolina, o óleo e/ou a mistura em recipientes seguros e longe de qualquer fonte de calor.
7. Nunca realize o abastecimento perto de qualquer fonte de calor e/ou faíscas. Mantenha o motor desligado.
8. Jamais inale o gás de exaustão, pois isso pode causar sérios danos à saúde.

## Amaciamento do motor

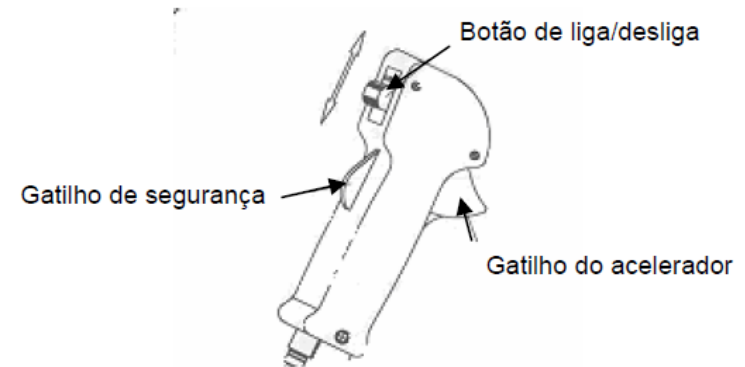
O motor necessita de 5 a 8 horas de trabalho para amaciar, durante este período não force muito o motor para não danificá-lo.

Durante o período de amaciamento do motor, não modifique a regulagem do carburador para conseguir mais potência, pois isto danificará o equipamento.

## Partida e funcionamento

1. Encha o carburador apertando o primer repetidas vezes.
2. Coloque a alavanca do acelerador na posição intermediária (semi-aceleração).
3. Feche o afogador.
4. Puxe a partida lentamente até sentir uma leve resistência, então puxe rapidamente até o final do curso e repita o processo até o motor ligar.
5. Assim que o motor ligar, retorne a alavanca do acelerador para a posição inicial.

6. Assim que o motor estiver "quente" abra o afogador.
7. Não feche o afogador para ligar um motor que já está quente.
8. Para dar a partida em um motor já quente, não é necessário posicionar a alavanca do acelerador na posição de semi-aceleração.
9. Use o botão de trava do acelerador para trabalhar com rotação constante.



## Parada

Coloque a alavanca do acelerador na posição de lenta, espere até que o motor desacelere e então desligue-o (acionando o botão na manopla do acelerador).

## Carburador

Antes de efetuar qualquer regulagem no carburador, limpe o filtro de ar e aqueça o motor. Os parafusos de regulagem do carburador foram projetados para oferecer um campo de regulagem de meia volta, qualquer regulagem acima deste campo irá causar danos ao carburador e ao equipamento.

**Atenção:** Não force os parafusos de regulagem para fora do campo de meia volta. O parafuso de lenta é regulado de maneira a deixar uma grande margem de segurança entre o sistema de lenta e o sistema de embreagem.

**Atenção:** Quando o motor estiver em lenta, o acessório de corte não deve rodar.

Aconselhamos que mantenha seu carburador sempre regulado.

**Atenção:** Variações climáticas podem influenciar no funcionamento do equipamento.

Variações de pressão atmosférica influenciam no funcionamento do carburador, se o equipamento for funcionar em alta altitude, leve-o até uma assistência técnica autorizada para que as modificações no carburador sejam realizadas com segurança.

## Ajuste das alças

As alças do equipamento devem ser ajustadas de acordo com cada operador de modo que proporcionem um trabalho seguro e confortável.

### Regras de uso

1. Sempre segure a roçadeira com as duas mãos quando esta estiver em funcionamento
2. Não utilize a roçadeira para cortar objetos que não sejam os que ela foi projetada para cortar. (grama, mato e pequenos arbustos).
3. Não utilize a roçadeira com alavanca ou suporte para outros equipamentos.
4. Não utilize acessórios de corte que não sejam os aconselhados pelo fabricante.
5. Sempre que a lâmina colidir com algum objeto duro, pedras, por exemplo, verifique se a lâmina não foi danificada. Em caso de danos na lâmina, efetue a troca imediata. Lâmina danificada e desbalanceada danifica todo sistema de transmissão e o motor, perdendo assim a garantia.
6. Trabalhe sempre com o acelerador na mesma posição de aceleração (rotação constante) não acelere e desacelere a máquina com frequência, isto causa desgaste acelerado da roçadeira e seu desempenho é prejudicado. Este desgaste devido ao uso inadequado não é coberto pela garantia.
7. Não use o cabeçote de fio de Nylon sem a lâmina de corte de fio.

## Manutenção

**Atenção:** Sempre utilize luvas e óculos de proteção quando efetuar qualquer operação de manutenção. Nunca efetue manutenção com o motor em funcionamento ou quente.

### Filtro de ar

Efetue a limpeza do filtro de ar a cada 10 horas de trabalho. Retire a tampa do filtro e limpe a região interna com um pano limpo. Um filtro de ar sujo provoca mau funcionamento do motor.

### Filtro de combustível

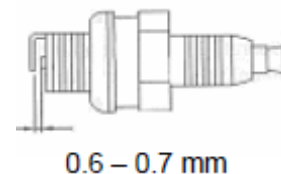
Verifique regularmente o filtro de combustível, pois um filtro sujo provoca dificuldades no arranque do motor. Para limpá-lo, retire-o pelo orifício de abastecimento de combustível. Caso esteja muito sujo, substitua por um novo.

### Motor

Limpe regularmente as aletas do cilindro com ar comprimido, pois o acúmulo de sujeira provoca maior aquecimento e danifica o motor.

## Vela

Recomendamos a limpeza regular da vela, bem como o controle da distância dos eletrodos, conforme figura abaixo:



## Afição da lâmina

**Atenção:** um acessório de corte com o gume não adequado ou afiado de maneira errada aumenta o risco de contragolpe. Se uma lâmina estiver danificada ou rachada, substitua-a.

1. As lâminas são reversas: quando um dos lados perde o fio, vire a lâmina e utilize o outro lado.
2. As lâminas devem ser afiadas com uma lima plana de corte simples.
3. Para manter o equilíbrio da lâmina, lime de uma maneira uniforme todo o gume.
4. Se a lâmina não estiver afiada de uma maneira correta, podem ocorrer vibrações excessivas ao equipamento, provocando assim danos ao mesmo. Desgastes na roçadeira devido a estes problemas não são cobertos pela garantia

## Cabeçote com fio de nylon

Utilize sempre o mesmo diâmetro de fio de nylon a fim de não sobrecarregar o motor.

Para prolongar o fio de nylon, bata o centro do cabeçote contra o terreno. Não bata o centro do cabeçote contra cimento ou calçada, pois isto irá provocar danos ao equipamento.

## Cronograma de manutenção

Diariamente	Limpar a superfície da máquina e o filtro de ar Verificar dutos de combustível e ar Cobrir a roçadeira com plástico e guardar em local seco e bem ventilado
A cada 50 horas	Conferir o aperto dos parafusos da carcaça Limpar o tanque e verificar o filtro de combustível Limpar a vela e regular a abertura de 0.6 a 0.7mm Limpar o protetor de escapamento Engraxar a caixa de engrenagens com graxa grafitada (betonite)

\* Necessário realizar em Assistência Técnica Autorizada.

## Armazenagem

1. Siga atentamente todas as instruções de manutenção.
2. Limpe a roçadeira e lubrifique as partes metálicas.
3. Tire a lâmina de corte, limpe-a e lubrifique-a para evitar oxidação.
4. Retire a sobra de combustível do tanque.
5. Retire a vela e derrame um pouco de óleo dentro do cilindro. Puxe a partida retrátil algumas vezes para distribuir o óleo uniformemente dentro do cilindro.
6. Recoloque a vela
7. Guarde a roçadeira em lugar seco, de preferência longe do chão.

**Atenção:** Todas as operações de manutenção que não estão descritas neste manual devem ser efetuadas em alguma assistência técnica autorizada. Para qualquer substituição de peças, utilize sempre peças indicadas pelo fornecedor.

## GARANTIA

A **TERRAFIRMA IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO LTDA EPP** garante seus produtos, contra defeitos de material e de fabricação por um período de 90 (noventa) dias, a contar da data de emissão da respectiva Nota Fiscal de Venda, conforme dispõe o artigo 26 do Código de Defesa do Consumidor (Lei nº. 8.078 de 11.9.90), comprometendo-se a reparar ou substituir, dentro do prazo citado, gratuitamente, peças que sejam reconhecidas pelo seu Departamento Técnico como defeituosas, mediante aprovação da Solicitação de Garantia.

Ficam excluídos da garantia:

- Defeitos provocados por uso em desacordo com as instruções contidas no Manual do Proprietário; acidentes (queda, fogo, etc.).
- Peças não originais e consertos e/ou manutenção realizados por oficinas e/ou técnicos não autorizados.
- Peças de reposição e manutenção natural, como velas, lubrificantes, filtros, tampa de combustível, cordão de partida, conjunto de partida, Manípulos, retentores, juntas, barra, corrente, lanças, bicos, pistolas, o-rings, gaxetas, vedações, dispositivos de segurança e itens similares.
- Peças que sofrem desgaste natural com o uso, devido ao atrito, como pistão, cilindro, anéis de pistão, mancais, pinos, roletes, biela, virabrequim, válvula, molas, tuchos, buchas, engrenagens (pinhão) e embreagem.
- Produtos Violados.
- Produtos cuja Nota Fiscal esteja sem número e/ou preenchida de forma incorreta, principalmente nos itens: data da venda, descrição e modelo, número de série e voltagem do produto.

### IMPORTANTE:

Guarde este manual e este certificado em local seguro, apresentando-o quando necessitar a assistência técnica, juntamente com o Certificado de Garantia e Nota Fiscal de compra. Eventuais despesas de transporte entre domicílio e assistência técnica e outras correrão por conta do revendedor ou comprador

A garantia inclui a garantia legal e se limita ao primeiro proprietário que, deverá comprovar esta condição com a exibição da nota fiscal de compra.

As substituições ou reparos feitos durante o período de garantia não acarretam a prorrogação do prazo de validade da mesma, sendo esta contada sempre a partir da data de compra.

**IMPORTADO E DISTRIBUÍDO POR:  
TERRAFIRMA IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO LTDA EPP**

R. Magarinos Torres, 994 – Vila Maria – São Paulo/SP – CEP: 02119-001  
Tel/SAC: (11) 2631-2529 / 2631-2578

**Web site:** <http://www.terraequipamentos.com.br>

**E-mail:** [sac@terraequipamentos.com.br](mailto:sac@terraequipamentos.com.br)